

## نظرات في التربية

### الفرق بين اللعب والعمل

بقلم الدكتور علي عبد الواحد وافي  
أستاذ التربية بدار العلوم العليا ، والأخلاق بالأزهر  
وتاريخ الأدب المسمى بقاعة المحاضرات

كل ما يصدر عن الكائن الحي من الحركات الإرادية - جسميها ونفسها - لا يخرج عن كونه لعباً أو عملاً ، وقد زودنا العرف وشعورنا الطبيعي بما نستطيع به التمييز عملياً بين هذين النوعين من الحركات ؛ فقلنا عجز واحد منا عن الحكم على الحالة المتلبس بها هو ، أو المتلبس بها غيره من حيث إنها حالة لعبية أو عملية ، ولكنه من الصعب الاهتداء إلى التفرقة التي تميزها نظرياً والعثور على الصفات الخاصة بكل منهما .

يزعم بعضهم أنهما يختلفان بالحالة النفسية التي تصحب كلا منهما ؛ فاللعب مصحوب بلذة وسرور ، على حين أن العمل يؤدي بملل وضجر ؛ ولكن هذه النظرية ليست صحيحة من جميع وجوهها . حقاً إن كل الألعاب يصحبها السرور واللذة ، وإن كثيراً من الأعمال يشعر مؤدوها بالملل والضجر ؛ ولكننا نجد أن طائفة كبيرة من الأعمال يشعر أصحابها أثناء أدائها بسرور يكاد لا يقل عن السرور الذي يشعر به اللاعب أثناء لعبه ؛ فاللنان الماشق لغنه ؛ والعالم المغمم بالبحث والتنقيب ، يجردان في أعمالهما خير وسيلة للإبتهاج والمتعة ؛ فالأخذ بهذه النظرية يدع أنواعاً كثيرة من الأعمال تدخل في دائرة الألعاب .

ويدعى بعضهم أن الفارق هو الجهد ؛ فاللعب لا يتطلب مجهوداً ، أما العمل فيبذل المجهود فيه ضربة لازب ؛ وهذه النظرية - كما قلنا - ليست مصيبة كل الإصابات . حقاً إن كل الأعمال تتطلب الجهد ، وإن بعض الألعاب ( ألعاب الحواس مثلاً (١) ) تكاد تكون مجردة منه ،

(١) يأتي الأطفال - وخاصة في الدور الأول من طفولتهم - يأبسون لعبة الغرض منها مجرد الإحساس بأنهم يتحركون على أقدامهم ، ويتفوقوا طمعه ، ويقدمون هباتهم على الأرض ، أو يدعونهم أو يقرعون بعضها ببعض ... ليسمعوا ما تحدثه من الأصوات ، ويقدمون في الكرات ذات الأقدام ثلاثة لبروا يربطها ، وتثبت أقدامهم بالأشياء لينكروا ملمسها وما فيها من خشونة أو نعومة ... الخ . وقد سمي المربون هذه الطائفة من الألعاب بـ « ألعاب الحواس » ، لأن الطفل قد زود بالاشياء نحوها لتدرب حواسه على القيام بوظائفها العامة .

ولكن معظم أنواع الألعاب تتطلب مجهوداً لا يقل عن المجهود الذي تتطلبه الأعمال، وبعضها يضطر اللاعب إلى أن يبذل فيه من المجهود ما لا يتطلب بذل مثله عمل ما . فالمجهود العقلي الذي يقوم به لاعب الشطرنج - مثلاً - لا يذكر بجانبه أى مجهود يحتاج إليه أعمالنا العقلية، والمجهود الجسدي الذي يؤديه لاعب كرة القدم - مثلاً - قلما يحتاج لأداء مثله عمل جسمي آخر ؛ ولقد صدق ( سيشور ) حيث قال - مبيناً خطأ هذه النظرية - : « قلما تضطرنا أعمالنا إلا إلى المشي ، على حين أن معظم ألعابنا نخدم علينا العدو » . فالاعتماد على هذه النظرية يؤدي إلى أن نعد معظم أنواع الألعاب أعمالاً .

وقد رأى كثير من العلماء أن القيمة الاقتصادية أصدق فارق بين اللعب والعمل . كل عمل من شأنه أن ينتج قيمة اقتصادية ؛ أما الألعاب فليس منها ما يؤثر هذه الفكرة ؛ ولنا في حاجة إلى الاطناب في بيان خطأ هذا الرأي ، إذ لا يخفى أن طائفة كبيرة من الأعمال لا تنتج أية قيمة اقتصادية . ما القيمة الاقتصادية لمعظم ما يقوم به الطلبة من أعمال مدرسية مثلاً ؛ (١) على أن طائفة كبيرة من الألعاب من شأنها أن تنتج تلك القيمة، مثل (ألعاب الصيد ، وألعاب الرسم ، وألعاب البناء ... الخ) . فالنظرية التي نحن بصدد الكلام فيها تدع طائفة من الألعاب تدخل في الأعمال ، وبعض أنواع عملية تدخل في دائرة الألعاب .

ويحاول بعضهم التفرقة بينهما بالاجبار والاختيار : عماد اللعب الاختيار ، فالشخص يزاوله مختاراً لا مكرهاً أو مجبراً ؛ أما العمل فهاده الاكراه والارغام ؛ وليست هذه النظرية بأصدق قبلاً من النظريات السابقة ، فإن معظم ما تقوم به من الأعمال تؤديه بمحض الاختيار والرغبة .

فما الفرق إذن بين اللعب والعمل ؛ ذلك الفرق الذي يخيل لسكك منا أنه من الواضح بمكان ، فإذا ما حاول تحديده يكاد لا يجد إلى ذلك سبيلاً ؟

لم يبق علينا إلا أن نختبر ما يصح أن نسميه « نظرية الغاية » ، التي يرى فائلوها أن الفرق بين اللعب والعمل ينحصر في أن الأول غاية فيه ، أما الثاني فله غاية خارجة عنه . يؤدي العامل ما يقوم به من الحركات الجسمية والتنسيقية ، لا مجرد أداء هذه الحركات ، بل للوصول من ورائها إلى غاية أخرى جعلها نصب عينيه . فما يقوم به التجار أو المدرس أو ساعي البريد أو الشرطي من الحركات الجسمية والتنسيقية ليس مقصوداً لذاته ، وإنما يبغي مؤديه من ورائه كسب العيش ، أو تزويد التلاميذ بالمعلومات ، أو إيصال الرسائل إلى أهلها ، أو تنظيم حركة السير في الميادين واستتباب الأمن ... الخ ؛ على حين أن النقل عند ما يتخذ في لعبة التجار أو

(١) لا يقال إن هذه الأعمال قيمة اقتصادية آتية وغير مباشرة ؛ فإنا لو أخذنا بهذا لوجب حساب كل الألعاب من الأمور ذات القيمة الاقتصادية ( إذ اللعب ككوارث في نظرية الأعداد لحياة المنقبة ) انظر عدد يوليو سنة ١٩٣٢ من « المعرفة » ص ٣٢٣ وتوابعها ) - بعد الطفل لحياة المنقبة يجمع فروعها .

المدرس أو ساعي البريد أو الشرطي لا يقصد بما يقوم به إلا مجرد أداء هذه الحركات التقليدية إذ ليس ثمة مائدة حقيقية يريد إتمام صنعها ، أو تلاميذ حقيقيون يحاول إقناعهم ، أو خطاب جدوى يريد إيصاله إلى صاحبه ، أو أس حقيقي بيني القبض عليه ؛ فغاية لعبه هي اللعب نفسه لا أمر خارج عنه .

وعلى الرغم من ارتضاء كثير من مؤلفي التربية لهذه النظرية ، فإني أرى عدم صحتها على الوجه الذي سبق تقريره . — حقا إن بعض أنواع الألعاب لا يقصد من ورائه الوصول إلى غاية ما ؛ ولكن هذه الألعاب قليلة جداً ، ولا نكاد نثر على أمثلة منها إلا في أول أطوار الطفولة ، مثل ( ألعاب الحواس مثلا : يذوق الطفل لجُرد الذوق ، ويسمع لجُرد السمع ، وينظر لجُرد النظر . . . الخ ) ، فإذا استثنينا هذه الألعاب القليلة وجدنا أن كل ما عداها يقصد منه الوصول إلى غاية معينة خارجة عن اللعب نفسه ؛ فالعاب الكرة ، والشطرنج ، والزر ، والمصارعة ، يقصد منها التغلب على خصمه ؛ وألعاب « البحث والاختفاء » ، يقصد منها العثور على المختفين ؛ وألعاب الصيد ، الحصول على الحشرات ، أو على الطيور أو على بيضها ؛ وألعاب الأحاجي ، الاهتمام إلى حل لغز عقلي ؛ و « الألعاب السؤالية »<sup>(١)</sup> ، الاهتمام إلى معرفة حقائق الأشياء وهلم جرا . — على أن تحليلا دقيقا لما يقوم به الطفل حينما يتلذذ في لعبه : النجار ، أو المدرس ، أو ساعي البريد ، أو الشرطي ، لا يدل دلالة واضحة على أنه لا يبغي من وراء ذلك أداء الحركات البعبعية حسب ، كما يدعي قائلو هذه النظرية ، بل الوصول إلى تشكيل قطعة من الخشب بشكل يتبره خياله مائدة ، أو إلى تفهيم زملائه — الذين اصطنع على أن يكونوا تلاميذهم — أموراً يعدها بمثابة الدرس ، أو إلى إيصال ورقة تمثل الخطاب إلى طفل يمثل المرسل إليه ، أو إلى القبض على أحد زملائه الذين قضت نظام اللعب عليه أن يمثل دور الجرمين . . . وما إلى ذلك .

فعملم الألعاب لها غايات خارجة عنها ، كما أن للأعمال مقاصدها التالية لها ؛ غير أننا إذا أنعمنا النظر في غايات الألعاب تبين لنا أنها تختلف اختلافا كبيرا عن غايات الأعمال ، فالغاية في العمل غاية حقيقية مقصودة لذاتها ، والوصول إليها هو أهم ما يرمى إليه العامل بأعماله ، أما اللاعب فاهتمامه باللعب لذاتها أكبر من اهتمامه بها للوصول إلى الغاية الخارجة عنها . — إن كانت ثمة غاية — وليبان ذلك نضرب الأمثلة الآتية :

١ — يتلذذ الطفل في لعبه ساعي البريد ، فيبدو لنا أن غايته إيصال ورقة تمثل خطابا إلى زميل له يمثل المرسل إليه ، ولكننا إذا حللنا تسميته تحليلا دقيقا تبين لنا أن تلك الغاية

(١) يقصد بها الأمثلة التي يلعبها الأطفال على السكبان ، لمعرفة مهابا ما يحيط بهم من الأمور المادية والعنوية ، والتي يكونون بها السكف كانه ، ويخلصون لها أكبر تمسك من مظاهر نشاطهم التي في بعض أطوار طفولتهم ( سمي الأستاذ « جس سبي » هذه الأطوار بـ « الأطوار المائدة » .

المصطنعة ليس لها في نظره إلا أهمية ثانوية لم يجعلها نصب عينيه إلا ليشجعه ذلك على اللعب ( فان الطبيعة الانسانية تأبى القيام بعمل لا غاية من ورائه ) ، وأن المقصود بالذات لديه إنما هو مجرد أداء الحركات التعبية التي يقلد بها ما يعمله ساعي البريد، بخلاف ساعي البريد الحقيقي، فان إيصال الرسائل إلى أهلها هو أهم ما يعنيه من أعماله ؛ فالغاية في مثل هذا اللعب هي إلى الوسيلة أقرب منها إلى الغاية ؛ وفي هذا الصنف من الألعاب يصح أن نقول : « لا يلعب الطفل للوصول إلى غاية جعلها نصب عينيه، بل إنه لم يجعل هذه الغاية نصب عينيه إلا ليلعب » .

٢ - يلعب الطفل « ألعاب الصيد » فيخيل إلينا أن أهم ما يعنيه الحصول على الحشرة التي ينتقبها ، أو على العصفور الذي يعدو وراءه ، ولكننا إذا أنعمنا النظر ظهر لنا أن هذه الغاية - على الرغم من أهميتها في نظره - أقل أهمية لديه من الوسائل نفسها ، أي من الحركات الجسمية والنفسية التي يؤديها عما كيا أعمال الصيادين ؛ ولا أدل على ذلك من أنه قد يحظر يسكره - أثناء متابعتها الحشرة، أو العصفور - نوع آخر من اللعب فينصرف إليه دون أن يعد نفسه عتقفا في مشروعه ، بخلاف محترف الصيد فان أكبر ما يهيمه هو الحصول على قنيس لطعامه ، أو للاتنفاع بنسبه . - يلقي الطفل في « عمرة السائل (١) » سؤالا على أحد أبويه فيبدو لنا أن أهم غاية لديه هي معرفة الحقيقة التي يسأل عنها ، ولكننا إذا تأملنا مليا ، أيقنا أن هذه المعرفة - على الرغم من أهميتها في نظره - أقل أهمية لديه من إلقاء السؤال نفسه ، ولا أدل على ذلك من أنه كثيرا ما يشتغل بصنف آخر من اللعب أو يلقي على الجيب سؤالا آخر ، قبل أن يتم له إجابته على السؤال الأول، دون أن ينقص تصرفه هذا من سروره اللعي شروي تقير ، بخلاف التلميذ الذي يلقي على أستاذه سؤالا ، فان جل ما يهيمه فهم المسألة التي يجبلها .

كما تقدم يمكننا أن تلخص الفرق بين اللعب والعمل فيما يلي :

يهم العامل في أعماله الوصول إلى غاية خارجة عنها أكثر مما يهيمه أداؤها لذاتها ، ( قد لا يهيمه بتاتا أداؤها لذاتها، وقد يهيمه أهمية ثانوية، وقد يهيمه أهمية أساسية أقل مما تهيمه الغاية). أما اللاعب فيهمه في ألعابه أداؤها لذاتها أكثر مما يهيمه أداؤها للوصول إلى غاية خارجة عنها ، ( قد لا يكون للعب أية غاية خارجة عنه ، وذلك كألعاب الحواس المتقدم ذكرها ، وقد تكون له غاية ثانوية الأهمية ، وذلك كألعاب من يتحاكى ساعي البريد ، وقد تكون له غاية أساسية الأهمية ، ولكنها لا تصل في قوتها إلى درجة أهمية اللعب لذاته ، وذلك كألعاب الصيد و « الألعاب السؤالية » وهلم جرا ) .

على عبد الواحد وافي  
دكتور في الآداب من جامعة بلزيس

(١) انظر من هذه السلسلة في التاليف السابق .